

- HERGÉ -

LAS AVENTURAS DE
TINTIN

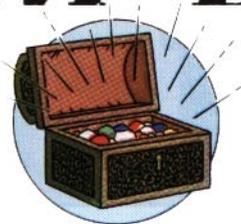


**EL TESORO DE
RACKHAM EL ROJO**

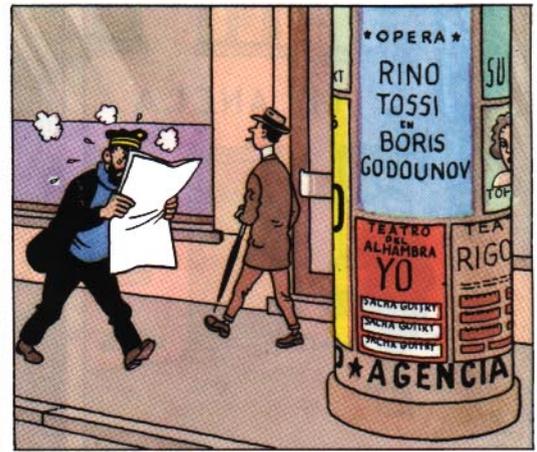


JUVENTUD

EL TESORO DE RACKHAM EL ROJO



(1): Ver :EL SECRETO DEL UNICORNIO



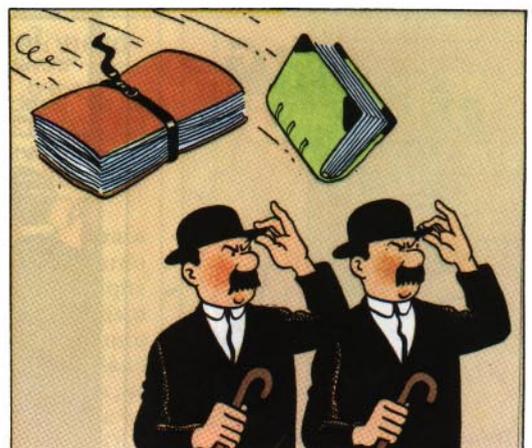
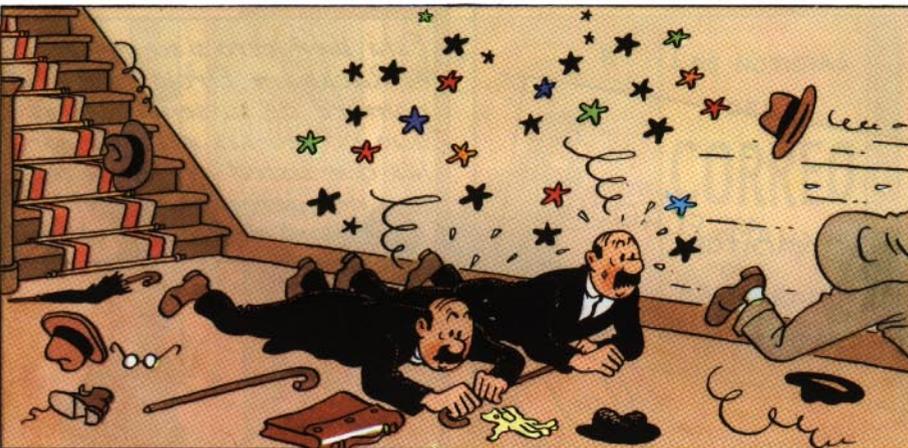
EL TESORO DE RACKHAM EL ROJO

Se habla mucho, entre marinos, de la próxima salida del pesquero SIRIUS. Si nuestros informes son fieles, este barco se dedicará a buscar un tesoro hundido hace siglos.

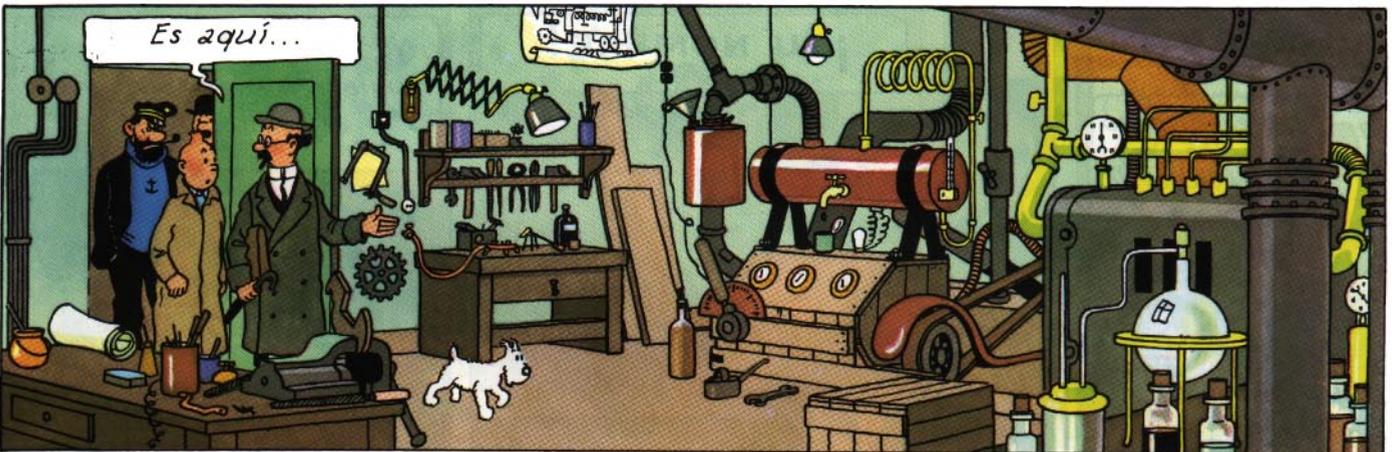
Este tesoro, que pertenecía al pirata Rackham el Rojo, se encontraba a bordo del UNICORNIO, el cual se fué a pique a fines del siglo 17. El famoso periodista Tintin, cuya intervención en el asunto de los hermanos Pájaro no se ha olvidado aún, y su amigo el capitán Haddock, se han enterado del sitio exacto en el que se encuentran los restos del UNICORNIO y

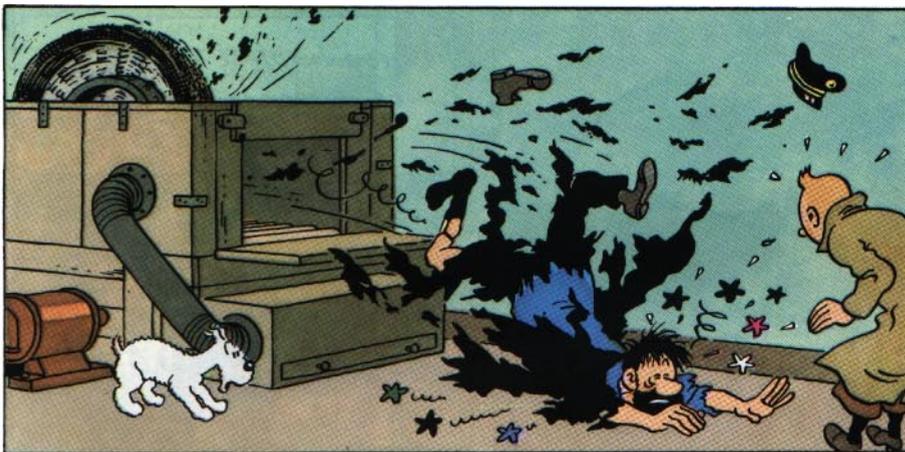


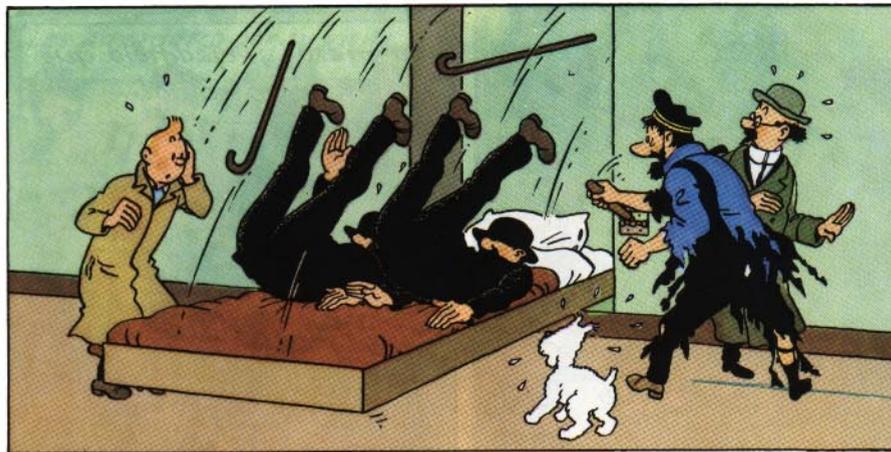




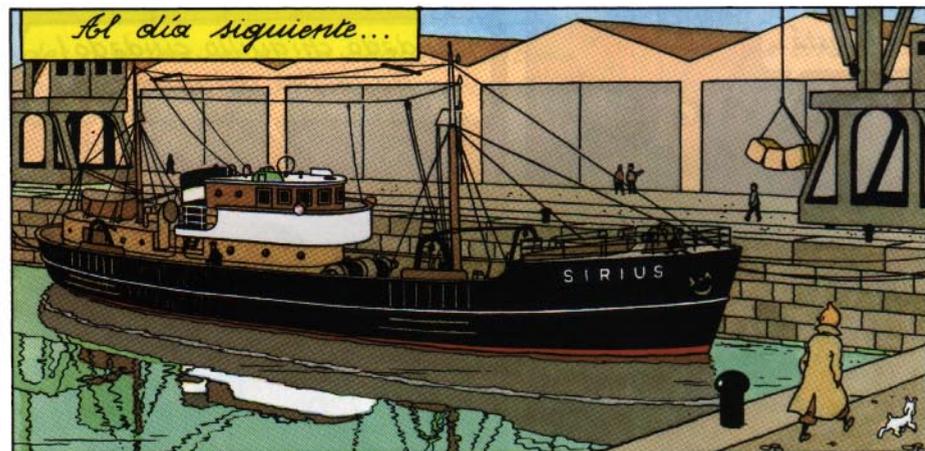


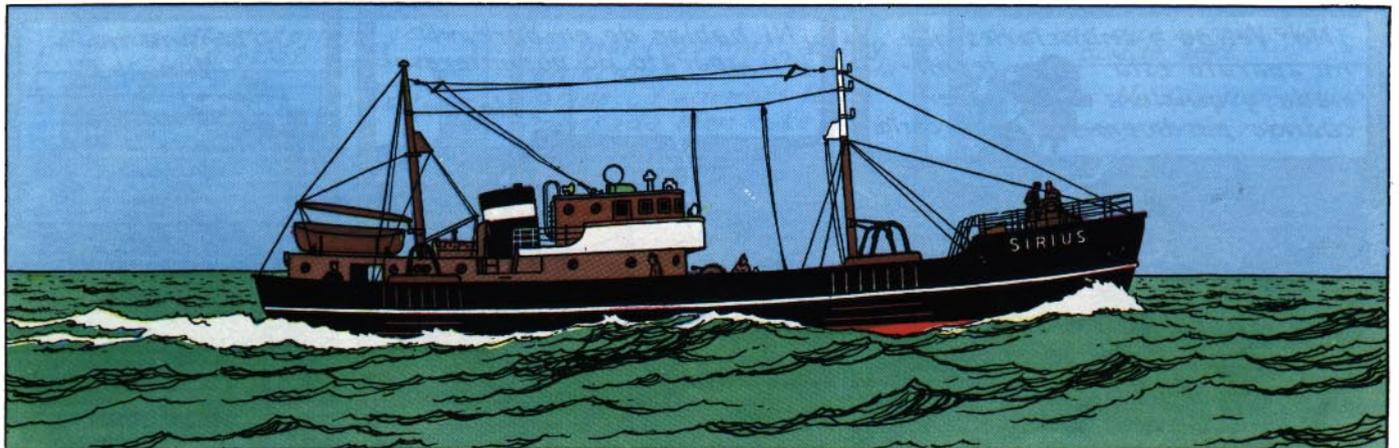


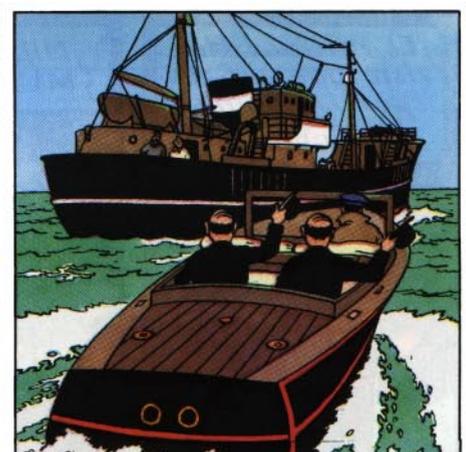












Están ustedes en peligro. Ayer por la tarde se vió a Pájaro cerca del SIRIUS. Puede ser que se encuentre a bordo.

¡Ya veremos! ¡Y pobre de él!

Desde luego. Pero ahora que estamos aquí pueden dormir tranquilos.

Yo diría también que pueden dormir tranquilos.

Ya veremos. Mientras tanto hay que ver dónde los vamos a meter. Creo que hay dos camas libres en proa. ¿Les conviene?

Muy bien.

¡Capitán! ¡Capitán!

¡Capitán, esto no puede ser!

¿Qué pasa?

¡Milú me ha robado una caja entera de bizcochos!

¡No diga!

¿Milú?

¡El mismo! He visto que andaba por la cocina.

¡Milú! ¿Dónde está este miserable?

¡Milú! ¡MILÚ!

No le veo al sinvergüenza. Pero es la última vez que lo haré.

Bueno.

¿La proa se encuentra delante?

Eso es, delante.

Nos vamos a vestir y a mezclarnos discretamente con la tripulación.

Buena idea.



Tenemos que parecer viejos marinos.



Antes de nada tenemos que mascar tabaco. Todos los marinos lo hacen. Toma...

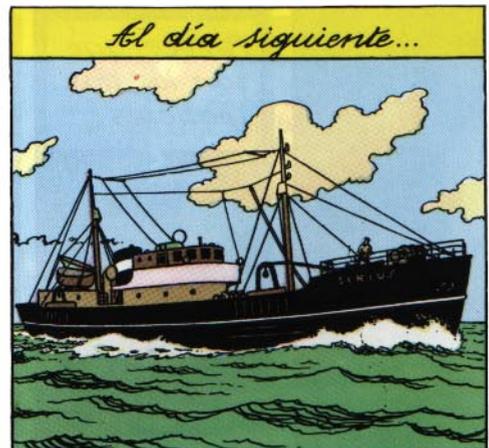


¿Qué hay que hacer, capitán? Vámonos derecho sobre los pescadores. Dar un silbido y dejarán paso.



¡Socorro! Mi... ¡mi tabaco!

Yo... ¡Yo también! ¡Lo tragué!



Al día siguiente...



¡Esto es demasiado! ¡Tiene que acabarse!



Sí, capitán, ayer era una caja de bizcochos! ¡Esta mañana ha desaparecido una gallina!

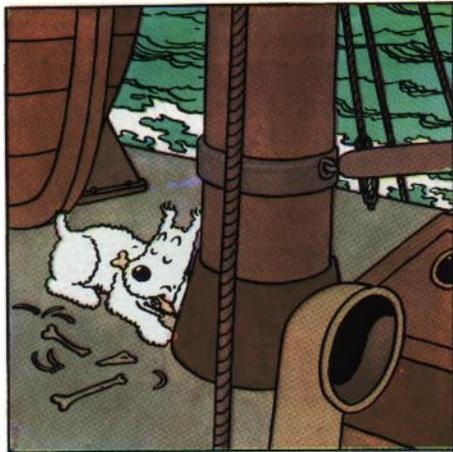
¡Qué canalla!

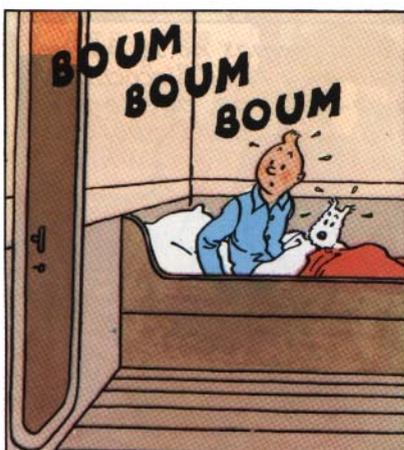
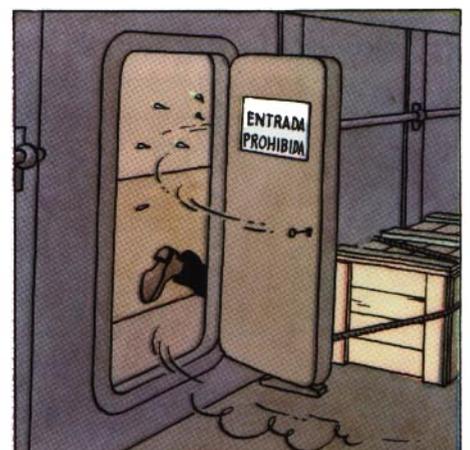


¡Milú! ¡Milú!
¿Dónde se esconderá?
¡Milú!

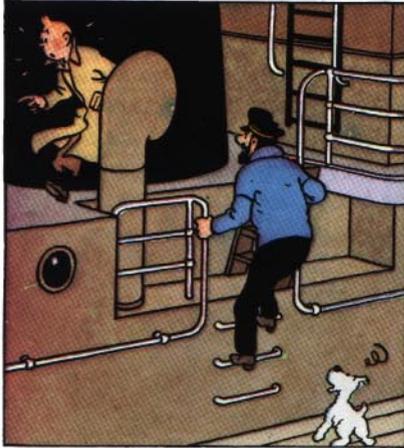


¡Milú! ¡Milú!











¡Mil diablos!



RRR...RRR...
RRR...



¡Mal rayo le parta!
¡Levántese!
¡Arriba!



¡Mi whisky, miserable!
¿Dónde está? Conteste...
¿Dónde está mi whisky?



No crea que he dormido tanto. Pero espero que me dará una cabina...



¡Una cabina! ¡Le voy a dar cabinas! ¡Le voy a meter en la bodega para todo el viaje, con pan y agua! ¿Dónde está mi whisky?



Está a bordo.
¿Está a bordo!
¿Dónde? Dígame...



Desde luego, está en piezas sueltas...
¿En piezas sueltas?
¿Mi whisky en piezas sueltas?



Sí, es un poco más pequeño que el primero, pero es aún demasiado grande para poder esconderlo. Por esta razón lo he tenido que dismantlar y meterlo en las cajas...



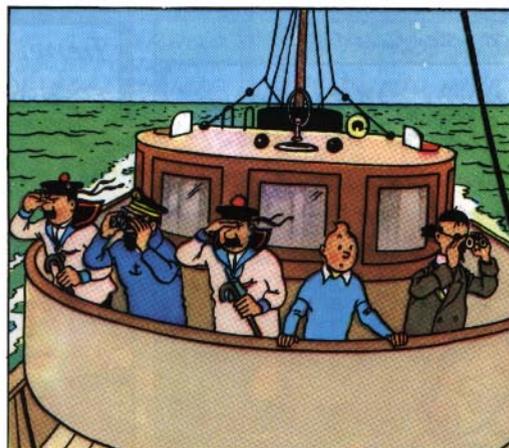
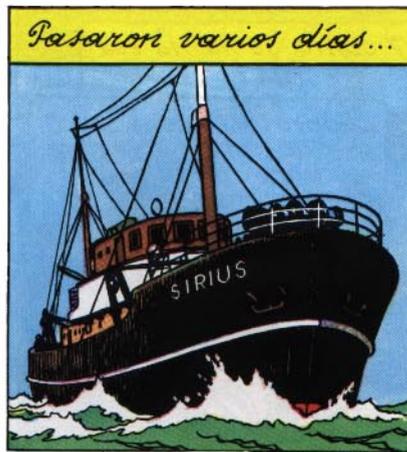
¿Pero el whisky que se encontraba en las cajas, dónde lo ha metido? ¿Se quedó en el puerto?
No.



No, no. La noche antes de salir. Sobre el muelle había cajas para embarcar, saqué las botellas que contenían y metí mis piezas sueltas...



¡Miserable! ¡Analfabeto!
¡Chupatintas! ¡Te voy a echar al agua! ¡Al agua! ¡Has oído...?





Nada. No se ve nada. Es raro..



¿Y cómo se llama esa isla?
¿Cómo quiere usted que lo sepa? No existe sobre ningún mapa...



¿Y está usted seguro de que estamos cerca?
Seguro del todo. Ayer calculé nuestra posición.



Claro que sí... Pero... digo... puede ser que se haya usted equivocado...



¿Con que me he equivocado en mis cálculos? ¡Están sobre mi mesa! Vayan a verificarlos. ¡Enseguida!



Dígame, capitán, ¿es un pez ese animal que ha saltado del agua?
¡No, es un piano con ruedas!



¡Ya me parecía que no podía ser un pez!



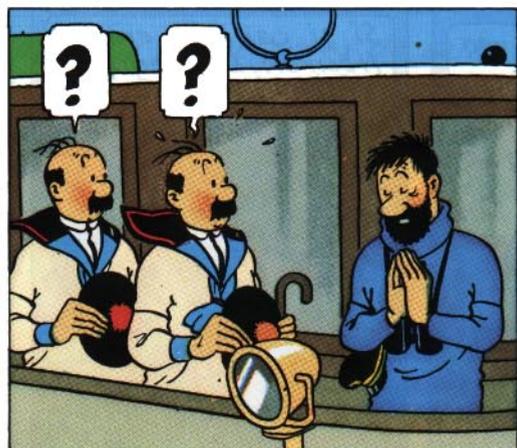
Poco después...
Perdónenos, capitán, pero había un error en sus cálculos. Mire dónde estamos...



Tienen razón... Me había equivocado... Señores, descúbranse...



¿Por qué hay que descubrirse, capitán? Yo...
Silencio...



?

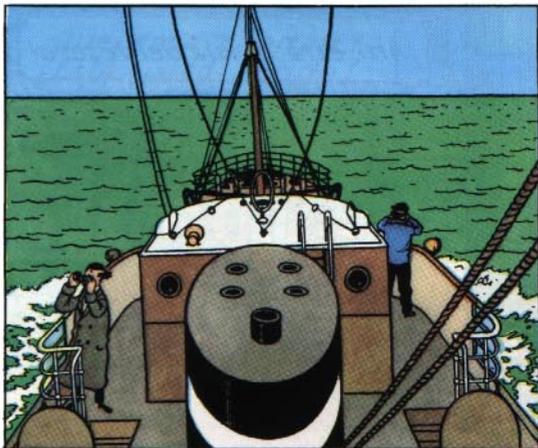


Ya está...
Pero capitán, explíqueme lo que pasa...

Esto quiere decir que, según sus cálculos, nos encontramos en este momento en la basilica de San Pedro de Roma...



¿Dónde se esconderá esta isla del diablo?



Empiezo a creer que el caballero de Hadoque se burló de nosotros...



Yo también empiezo a creerlo...

Vamos a ver. Deben de ser las doce. Voy a tomar el sextante...



Ya está... Vamos a calcular dónde estamos...



El punto indicado por los pergaminos era: $20^{\circ} 37' 42''$ de latitud norte, $70^{\circ} 52' 15''$ de longitud oeste. Nuestra posición es la siguiente: misma latitud $71^{\circ} 2' 29''$ de longitud oeste.



Ya hemos pasado el punto indicado y no hemos visto nada... No comprendo lo que ocurre.



Capitán, somos unos burros...



¿Qué quiere decir?

Usted ha calculado los grados de longitud según el meridiano de Greenwich, ¿verdad?



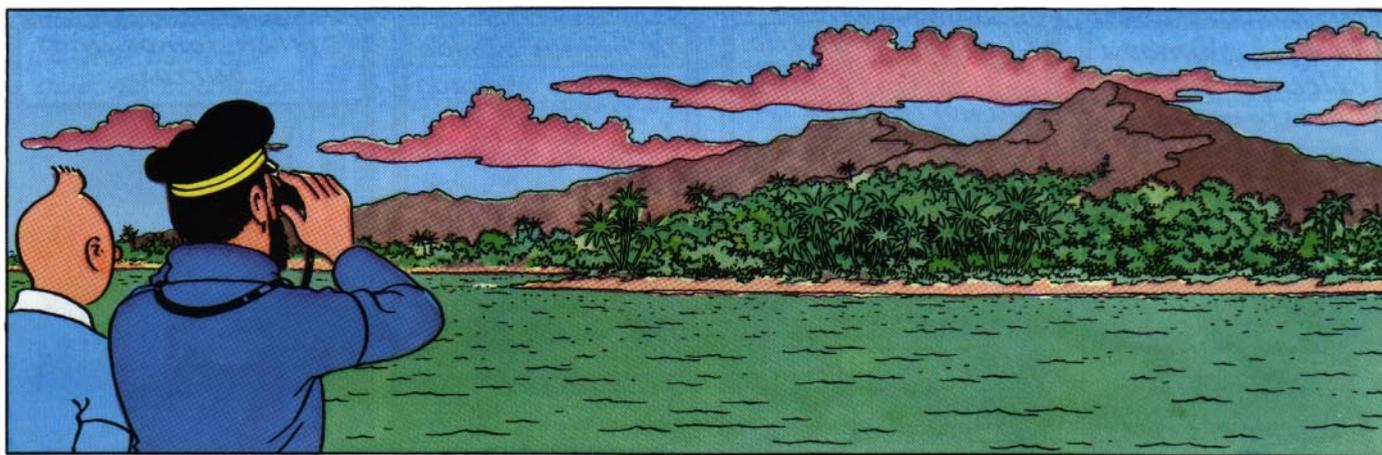
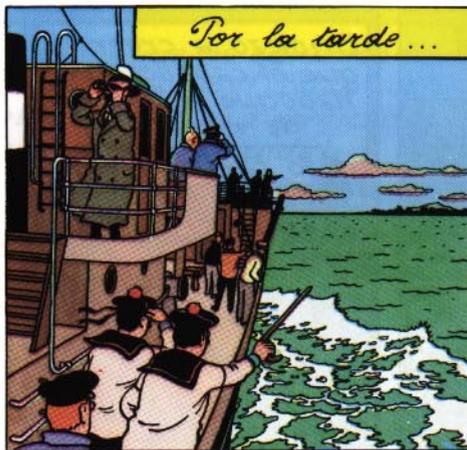
Claro que sí.

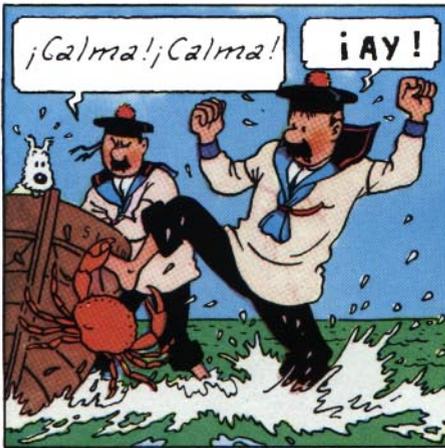
¡Espere! El caballero de Hadoque habrá calculado seguramente según el meridiano de París, el cual se encuentra a más de dos grados al este del meridiano de Greenwich.



¡Caramba! ¡tiene razón! ¿Cómo no hemos pensado en ello? Hemos ido demasiado lejos hacia el oeste. ¡Tenemos que volver!











¡Mil demonios! ¡Son seguramente los restos de los piratas muertos en la explosión del UNICORNIO!

No puede ser, capitán...



porque en ese caso los hubiésemos encontrado cerca de la playa. Mire esta arma. Deben de ser indígenas muertos en un combate y devorados por sus enemigos.



¿Devorados? ¿Entonces hay canibales en esta isla? ¿Antropófagos?

Es lo que vamos a ver.



¡Una piedra en el zapato!



¡Sigán! Les alcanzo en seguida...



¡Miren!



¡Un fetiche!

Si, un fetiche... ¡Pero es extraordinario!



¡Increíble! ¡Es el caballero de Hadoque!



¡Miren que boca! Los indígenas se asustarían al oír su voz. Me figuro las caras que pondrían cuando oyeron por primera vez: "¡Que lo lleven los demonios!"



¡QUE LO LLEVEN LOS DEMONIOS!



¿Qué le pasa, capitán?



¿Quién gritó así?

¿No es usted?



No, no, he sido yo. Pero... ¡rayos y truenos!

Sí. Es el caballero de Hadoque.



¡QUE LO LLEVEN LOS DEMONIOS!



¡Ha sido por aquí!



¡Nadie!



¡Esto es cosa de brujas, capitán! ¡Volvamos pronto a bordo!

¡Hasta... ta me parece que deberíamos volver a bordo!

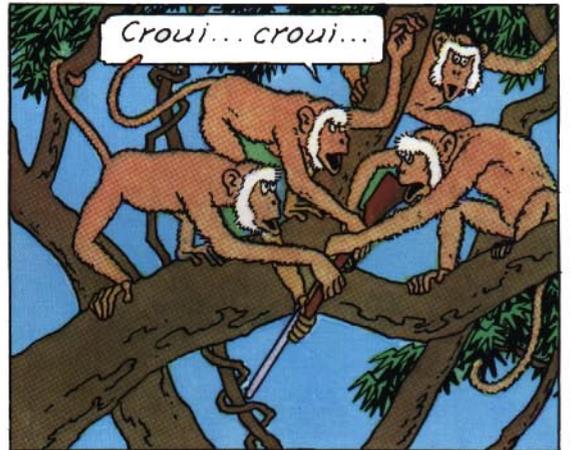
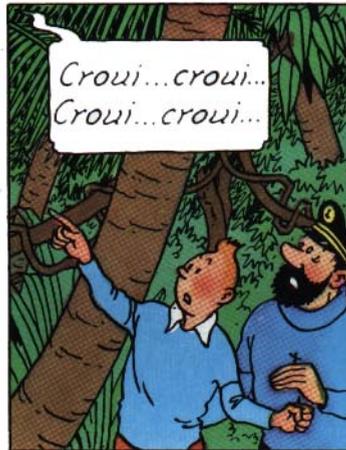


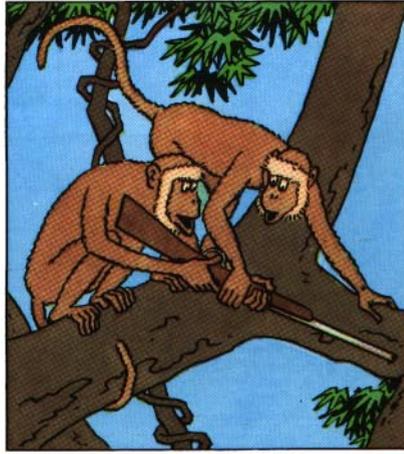
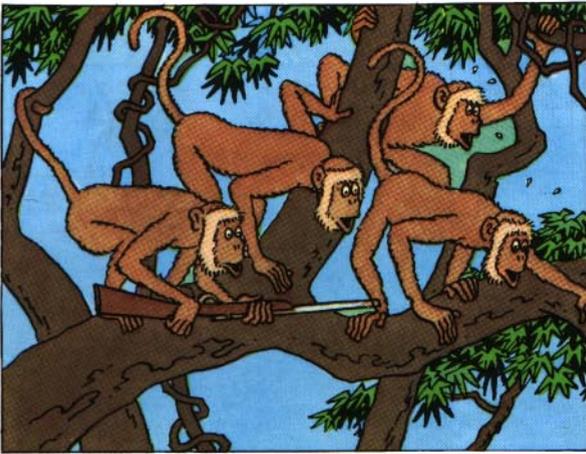
¡Archipámpano! ¡Cafre!



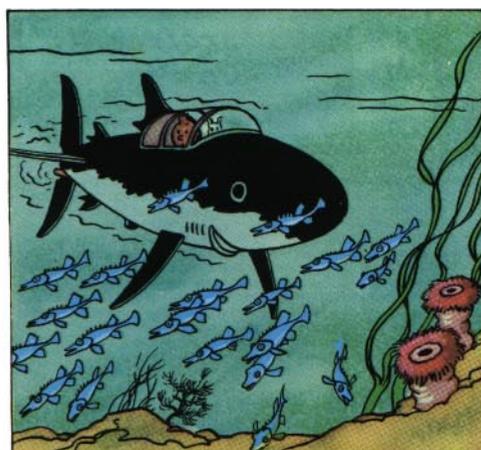
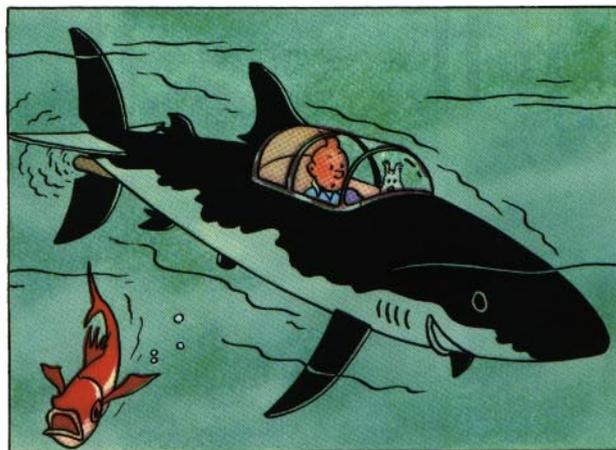
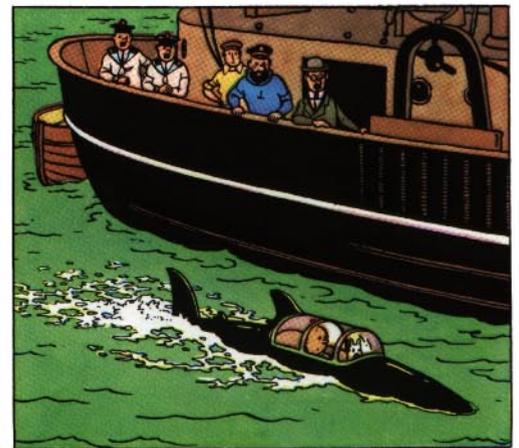
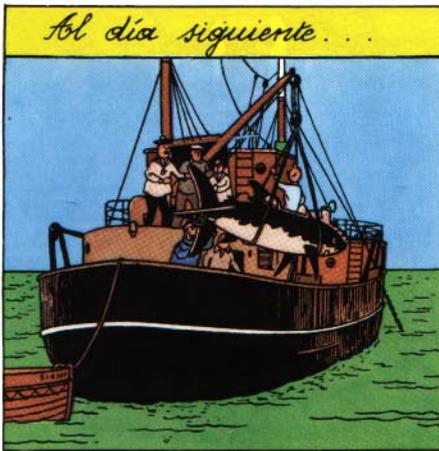
¡Más cafre serás tú, estropajo!

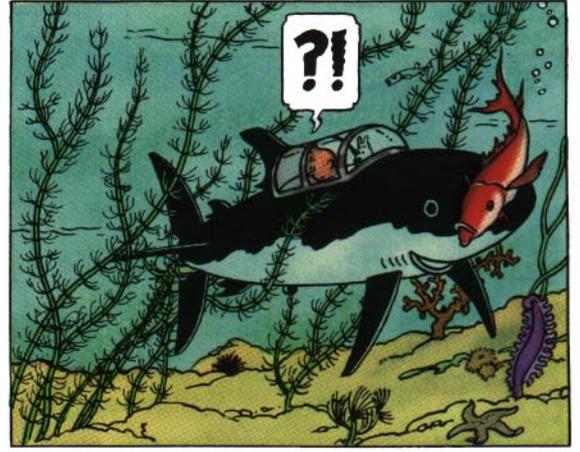




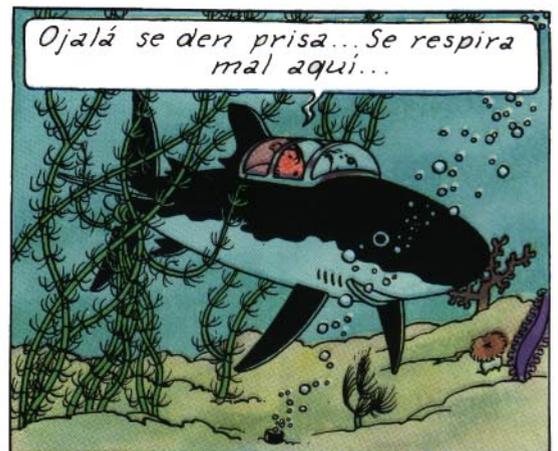


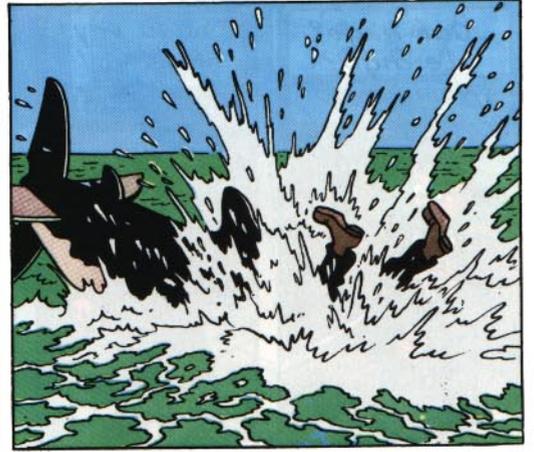


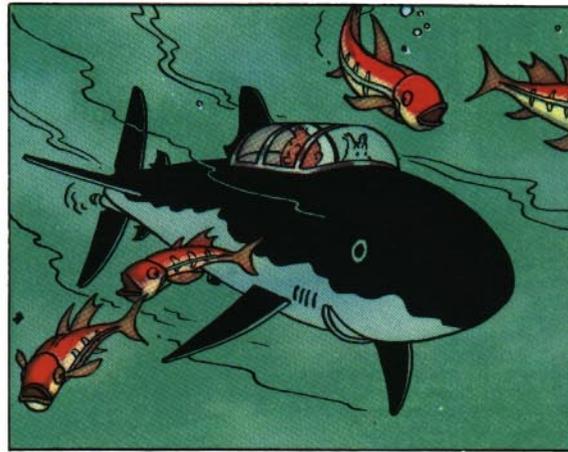












Es un péndulo... Me interesa bastante por esta ciencia y he averiguado lo siguiente...

¿Gracias a la cosa esa?

Sí, mucho más hacia el Oeste. Mire... El péndulo se mueve de Este a Oeste.

¿Ve usted? Indica el Oeste. En esa dirección se encuentra el UNICORNIO...

¡Allí, capitán! Mire el humo...

Y allí viene el submarino... ¡Ya está! ¡Ha encontrado el barco!

¿Lo encontró?

El Oeste. ¡Siempre el Oeste!

¡Sí, he descubierto al UNICORNIO! ¡Puede preparar el buzo!

¿Cree usted que irá bien?

¡Claro que sí! Siguiendo bien sus instrucciones todo irá bien.

¡Bueno! No olvide que para subir tiene que jalar dos veces la cuerda. Si hay peligro, varias veces seguidas...

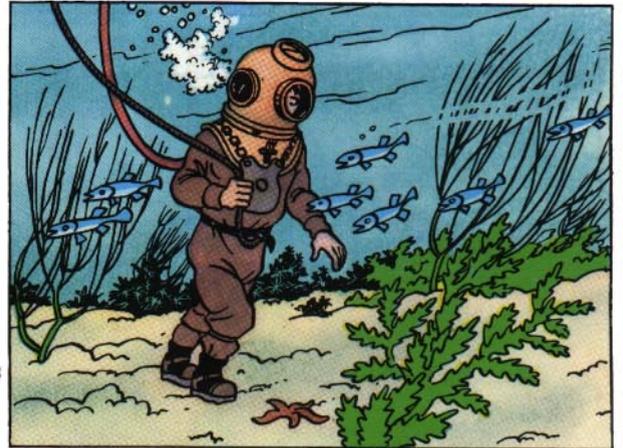
¡Comprendido!

¡Trabajen! ¡Vamos!

?

¡guau! ¡guau!

¡guau! ¡guau!



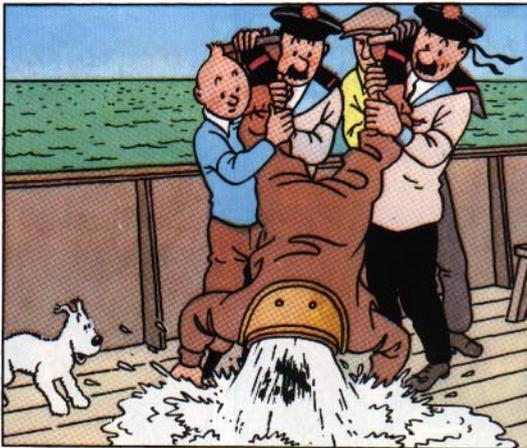








¿Ha visto? ¡Se lo había dicho!
Su buzo está lleno de
agua... Hay que
vaciarlo.



¡Ya está! ¡Y si quiere
puede bajar otra
vez...! Pero no olvide
su casco!



¡Vamos! ¡Y cuidadito
con lo que hacen. No
paren sin que se les
ordene. ¿Entendido?

Bueno, capitán,
bueno...



Otra vez se
fue...



La misma noche...



¡Buen día! Primero la
cruz, y luego... sobre
todo este ron! ¡Es algo
magnífico!

Claro que sí, pero
hubiese preferido
encontrar el
tesoro...



Ya lo encontraremos
mañana, ¿verdad, señor
Tornasol?

No creo, a mí me
parece que
es ron...



TCHIP
TCHIP
TCHIP

¡Calle!



Parece un pájaro...

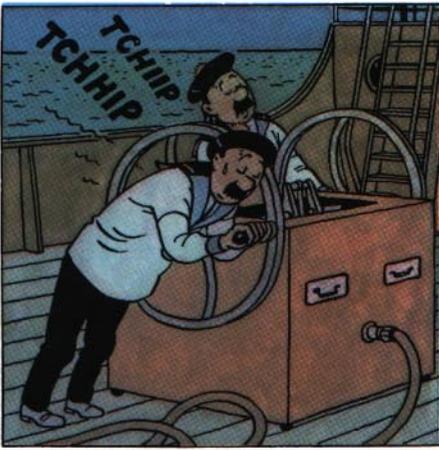
Yo creo que es el
chirrido de una
rueda sin grasa...



¡Vamos a ver! Quiero
saber lo que es...



¡Mire, capitán! El ruido
viene de la bomba...



¿Que hacen aquí a estas horas?

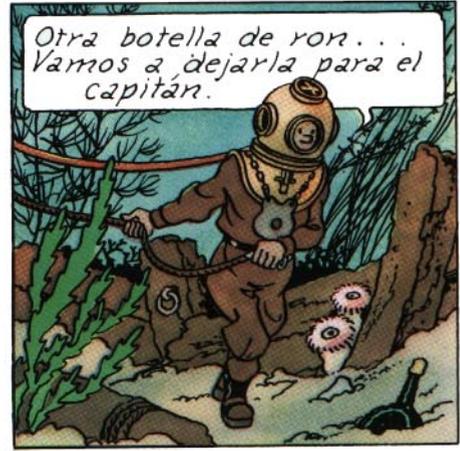
Todavía no nos ha ordenado parar, capitán... Así es que seguimos...

Yo también diré que seguimos...

¡Vayan a dormir, payasos! Ya les daré ocasión de trabajar, ¡no se apuren!



El día siguiente...
Algo me dice que Tintín va a descubrir el tesoro esta mañana...



Otra botella de ron... Vamos a dejarla para el capitán.



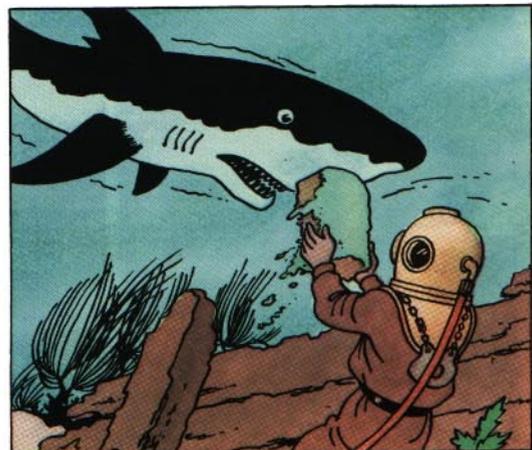
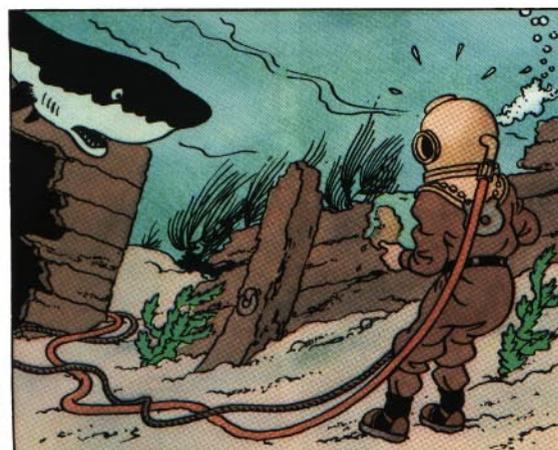
¡Hombre! ¿Qué será esto?



¡Un cofre! ¿A ver si es el tesoro de Rack-harr el Rojo?



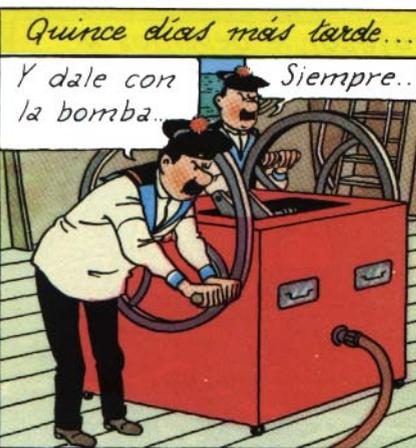
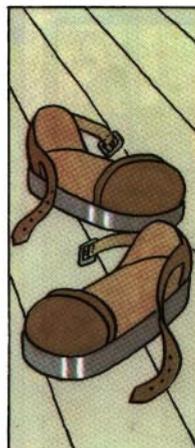
¡Vamos a ver lo que contiene este cofre! ¡Arriba de prisa!

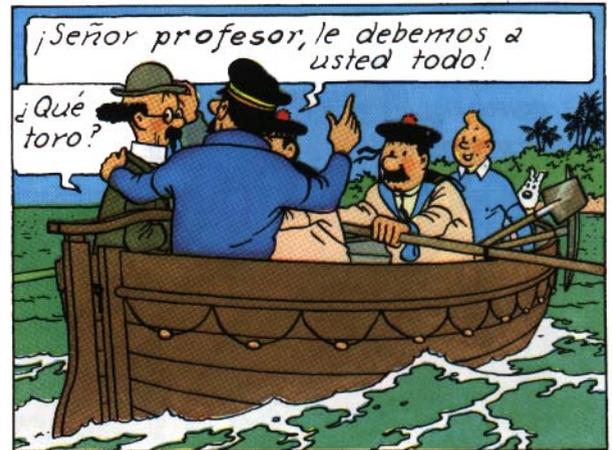
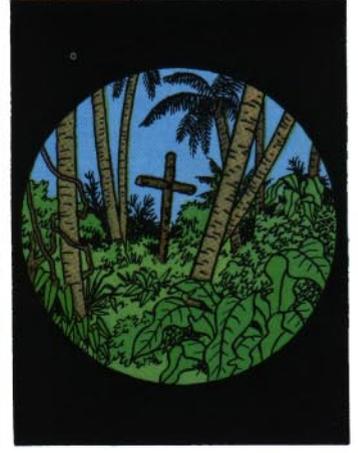


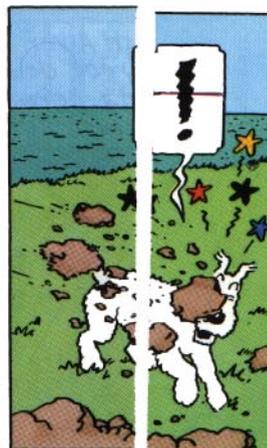
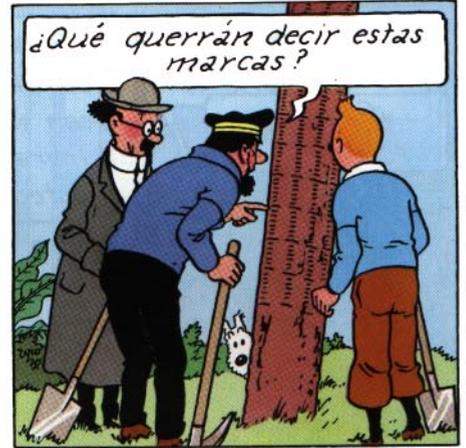


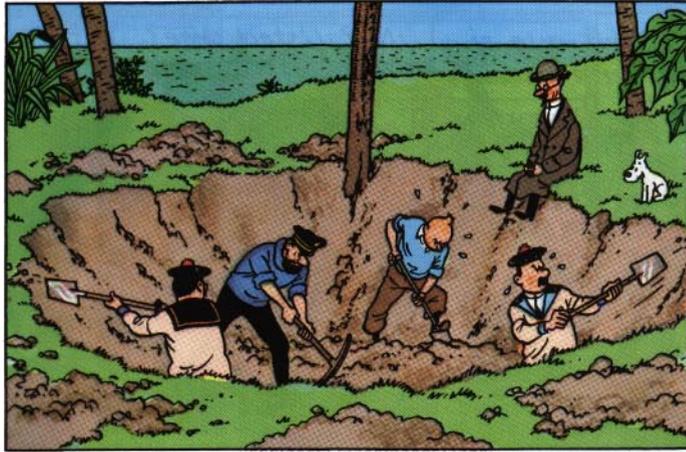


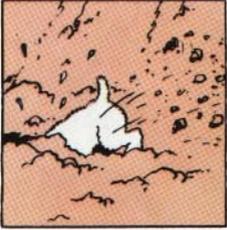














13
DOMINGO

¡No hay nada, capitán!

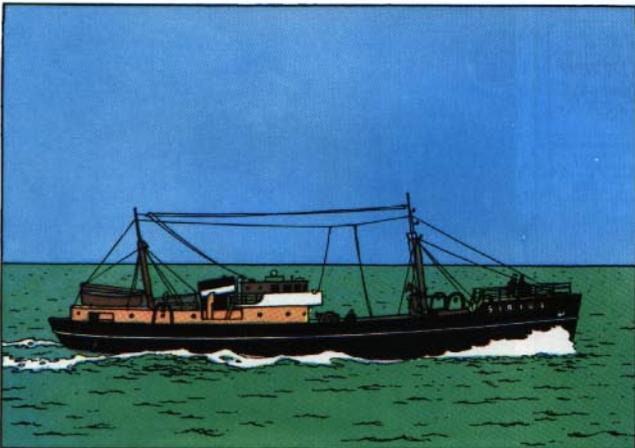
14
LUNES

15
MARTES

?

¿Pero qué es esto? Parece que...

¡No me equivoco! ¡Hay que advertir al capitán!



Vamos, capitán, no se desespere por eso... Qué se va a hacer... Desde luego es una pena pero no tiene remedio...

¡Capitán, capitán, el barco está andando!

¿Y qué quiere que haga? ¿Que baile la marinera?

¡Ahora comprendo! Al fin se ha dado usted cuenta de que el UNICORNIO no se encontraba aquí y vamos rumbo al Oeste. Ahora comprendo.

¡Venga conmigo! ¡Vamos a ver!

¿Qué es esto? ¿Es la figura de proa del TITANIC, verdad?

¡Pues es un unicornio! Y mi péndulo indicaba el Oeste! ¡Esto es extraordinario!

16 MIÉRCOLES	17 JUEVES	18 VIERNES	19 SÁBADO	20 DOMINGO	21 LUNES	22 MARTES
------------------------	---------------------	----------------------	---------------------	----------------------	--------------------	---------------------



Si... EL CORREO.
¿Qué? ¿El SIRIUS?
¿Llegó al puerto?
¿Está seguro?
Bueno...Eso es...
Gracias...

¿Aló? ¿Sinsal? Vaya
inmediatamente al
puerto... El SIRIUS
acaba de llegar...
Hágame un buen
artículo sobre el
asunto...

Capitán, vengo a decirle adiós.
Mañana por la mañana mandaré
a buscar mi aparato.

Eso es...

Y quisiera agradecerle
por la amabilidad y la
simpatía que usted me
manifestó durante todo el viaje.

Bueno, bueno...

¡Sí, sí, capitán! Gracias a
usted guardaré un buen
recuerdo de mi viaje con
ustedes...

¡Yo también!



Perdóneme... Bajé muy
de prisa...

Me llamo Julio
Sinsal, del periódico
EL CORREO.

¿EL CORREO?
¿No es el famoso
periódico que
anunció nues-
tra salida?

Eso mismo. Ya ahora
quisiéramos publi-
car un artículo
sensacional sobre
su expedición... ¿Le
puedo pedir algu-
nas declaraciones?

Claro que sí...

Pero estoy muy ocupa-
do... Aquí está mi secre-
tario, señor Tornasol,
que contestará con mu-
cho gusto a todas sus
preguntas...

Encantado...

¿Y ese tesoro, señor Tornasol?

Sí, sí...

Estoy seguro de
que lo lleva en
esa maleta...

Gracias,
ya la llevaré
yo...

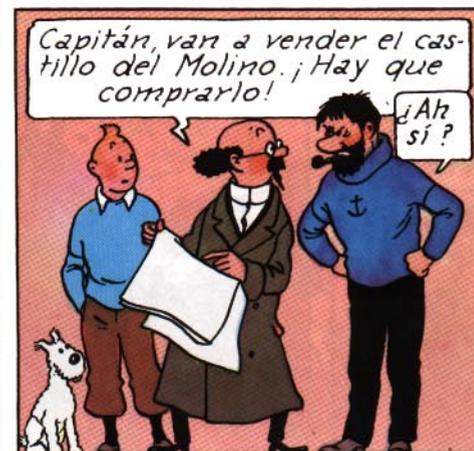
¿Es natural! Y dí-
game, ¿el tesoro
ese en qué consiste?

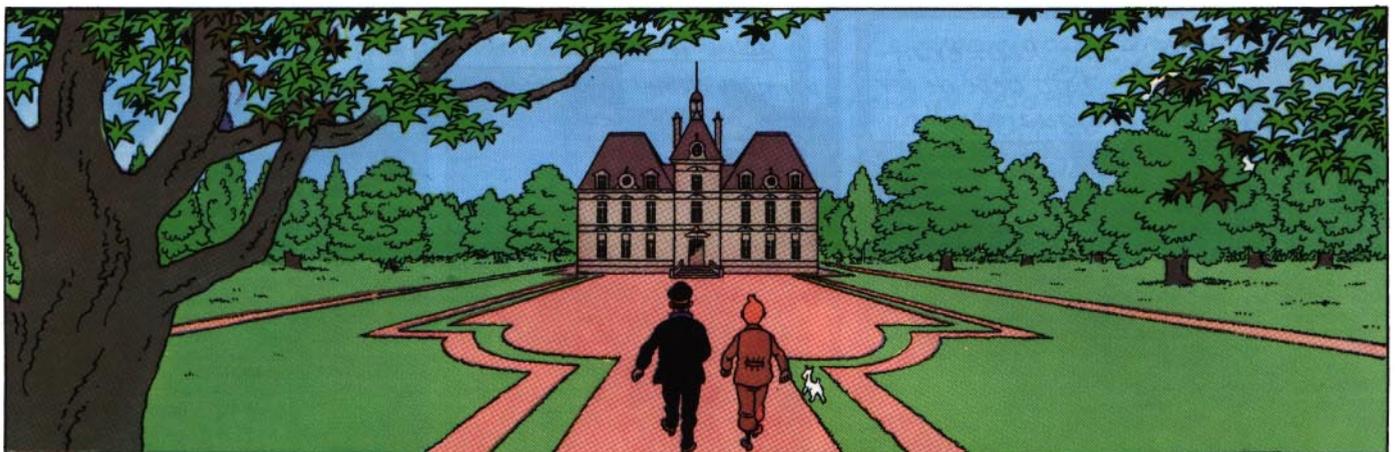
¡No puede ser!

No. Le pregunto de
qué se compone el
tesoro que han en-
contrado. ¿Oro? ¿Per-
las? ¿Diamantes?

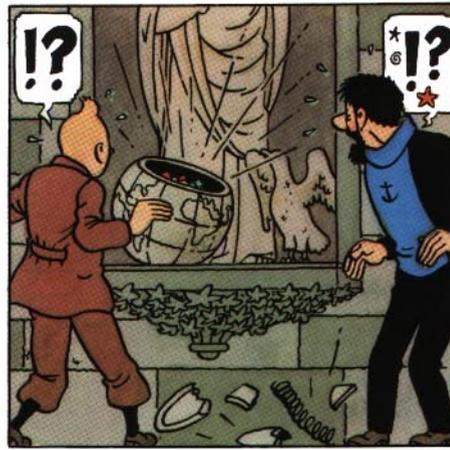
¡Es increíble
lo que usted
dice!











EL CAPITAN HADDOCK

les invita
a visitar

LA SALA DE MARINA

consagrada a los recuerdos
del barco

UNICORNIO

CASTILLO DEL MOLINO.



¿Qué les parece?
¡Todo terminó bien...

Lo que he dicho
siempre: al Oeste.

Claro que sí. Pero yo
le digo que todo ter-
minó bien...

¿La sala de ma-
rina? ¡Está muy
bien!

Gracias. Pero lo que yo
decía es que nuestras aven-
turas se terminaron, y que
se habían terminado bien...

No gracias. Entre las
comidas nunca...

¡Mil rayos! ¡Le digo que
todo terminó bien! ¡QUE
TODO TERMINÓ BIEN!

Desde luego...

¡Y ahora llegó el momento
de decir que todo terminó
bien!

HERGÉ